

Noch nie war die Zeit so günstig  
für ein neues Philips Rundfunkgerät!

A black and white photograph of a smiling family—a woman, a young girl, and a man—holding large signs that list features of a Philips radio. The woman on the left holds a sign about transistor technology. The girl in the center holds a sign about the radio's appearance and build. The man on the right holds a sign about stereo sound. At the bottom center is a vintage Philips radio with two large speakers and a central control panel.

**PHILIPS**

FORMSCHÖNE  
GEHÄUSE-  
WERTVOLLE  
VERARBEITUNG

**PHILIPS**

STEREO  
VOM SENDER-  
VOLLENDETER  
KLANG

**PHILIPS**

TRANSISTOR-  
TECHNIK  
JETZT BEI  
HEIMGERÄTEN





Seit zwei Jahren gibt es die Rundfunk- oder auch Sender-Stereophonie. Was bedeutet das?

Musikdarbietungen und Hörspiele werden beim Sender stereophonisch, das heißt über zwei getrennte Kanäle aufgenommen, so daß für das gesamte Klangbild eine linke und eine rechte Information entsteht. Sie werden als eine Einheit über UKW-Sender ausgestrahlt. In den für Rundfunk-Stereophonie eingerichteten Empfangsgeräten trennt der sogenannte Stereo-Decoder diese Einheit wieder in die ursprüngliche linke und rechte Information und sichert damit die stereogerechte Wiedergabe.

Wie klingt das? Statt einer undurchsichtigen Klangvielfalt entsteht ein offenes, in die Breite und Tiefe gehendes Klangbild:

- Bewegungsvorgänge werden deutlich.
- Einzelstimmen erklingen räumlich voneinander getrennt. Es gibt kein „verwaschenes“ Übereinanderklingen der Stimmen.

- Bei Orchestern und Chören bleiben einzelne Instrumentalgruppen deutlich erkennbar. Solopartien heben sich ab.

Kurz: Im Gegensatz zur bekannten monophonen Darbietung zeichnet sich die Stereophonie durch nie gekannte Feinheit und Transparenz des Klangbildes aus.

Welche Besonderheiten kennzeichnen die neuen Stereogeräte von Philips?

Philips legte besondere Sorgfalt auf die Entwicklung eines leistungsstarken Stereo-Decoders. Das Ergebnis ist ein volltransistorisierter Decoder mit einer Automatic, die selbsttätig von Mono- auf Stereoempfang umschaltet. An der automatischen Stereo-Anzeige können Sie sehen, ob der Sender monophon oder stereophonisch sendet. Alle Philips Stereo-Geräte sind mit diesen Automatic-Systemen ausgerüstet.

Damit nicht genug: Alle Funktionen des Gerätes, vom Antennen-eingang bis zu den leistungsstarken Endstufen sind für die unver-

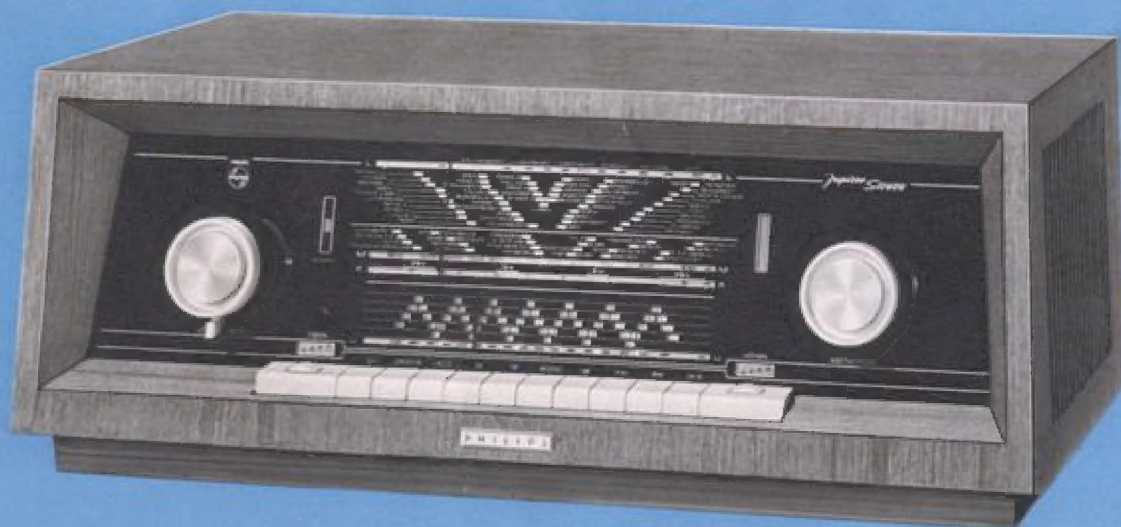
fälschte stereophonische Wiedergabe ausgelegt. Dadurch werden naturgetreue Klangqualität, Transparenz und räumliche Wirkung des Klangbildes erreicht. Die weit auseinanderliegenden, seitlich abstrahlenden 21-cm-Duo-Konzert-Lautsprecher erzielen eine ausgezeichnete Stereowirkung.

Die Philips Tonmeister-Anlagen mit zwei Hi-Fi-Lautsprecherboxen wurden für besonders hohe Ansprüche an die Klangqualität und Wiedergabetreue geschaffen.

Auch die normalen (monophonen) Rundfunk-Sendungen werden durch die neuen Philips Stereo-Geräte besser empfangen. Die speziell für Stereoempfang entwickelten Schaltungsauslegungen bringen eine spürbare Verbesserung bei jeder Art von Übertragung.

Philips Stereo-Geräte sind Spitzenleistungen in Form, Verarbeitung, technischer Ausstattung und Klang. Ihre Grundlage ist die langjährige Erfahrung von Philips in der ganzen Welt.





# Jupiter Stereo



Dieses empfangsstarke Gerät in Philips-Plano-Linie ist ganz auf naturgetreue Stereowiedergabe eingestellt: die großen 21 cm-Duo-Konzert-Lautsprecher liegen weit auseinander und strahlen seitlich ab. Das gibt dem Jupiter in seiner Klasse schon eine außerordentliche Stereowirkung. Große Verstärkungsreserven sichern ausgezeichnete Empfangsleistung, auch bei Fernempfang. Die Zehnfach-Abstimmung erleichtern die Bedienung und die Senderwahl auf allen Wellenbereichen.

9 VALVO-Röhren + 2 Germaniumdioden + 1 Netzgleichrichter mit 17 Funktionen; eingebauter Stereo-

Decoder: 4 Transistoren + 7 Germaniumdioden; Magisches Band für Abstimmung; Magisches Band für automatische Stereo-Anzeige, 6 AM- und 12 FM-Kreise + 1 ZF-Sperrkreis; gedruckte Schaltung; 4 Wellenbereiche: UKW/MW/LW/KW (KW = 25–50 m); 10 Drucktasten; gesonderte TA-, TB- und Mono-Taste; 2 Klangtasten, getrennte Höhen- und Baßregler; Duplexantrieb mit Schwungradabstimmung; Flutlicht-Linear skala; 2 Kanal-Stereo-Verstärker; 2 Duo-Konzertlautsprecher 21 cm ø; zwei 4,5 Watt Endstufen; Stereowaage, Ferritantenne für MW, LW und eingebauter Gehäusedipol für UKW, KW; getrennte Anschlüsse für Mono- oder Stereo-Tonbandgerät und Mono- oder Stereo-Plattenspieler; Anschlüsse für Stereo-Lautsprecher (5 Ohm); die eingebauten Lautsprecher sind abschaltbar; Wechselstrom 125/220 Volt; Stromverbrauch ca. 60 Watt. Abmessungen: 63 x 24 x 25 cm Edelholzgehäuse in Teak, in Nußbaum, seidenmatt und in dunkel, hochglanzpoliert.



**PHILIPS**

**SERIENMÄSSIG  
EINGEBAUTER  
STEREO-  
DECODER —  
AUTOMATISCHE  
UMSCHALTUNG  
BEI STEREO-  
EMPfang.**





# Saturn Stereo



Dieser Hi-Fi-Großsuper erreicht sein ungewöhnliches Klangvolumen durch die beiden 9 Watt Hi-Fi-Gegentakt-Endstufen und die weit auseinanderliegenden großen Duo-Konzert-Lautsprecher. Der Klang wird seitlich und nach vorn abgestrahlt, das gibt ihm Transparenz und Natürlichkeit. Besonderer Bedienungskomfort durch Zwölffach-Tastatur und automatische UKW-Scharfabstimmung. Sofort empfangsbereit für Stereo-sendungen durch eingebauten, volltransistorisierten Stereo-Decoder mit automatischer Umschaltung bei Stereo-Empfang.

11 VALVO-Röhren + 2 Germaniumdioden + 1 Siliziumdiode + 1 Netzgleichrichter mit 23 Funktionen;

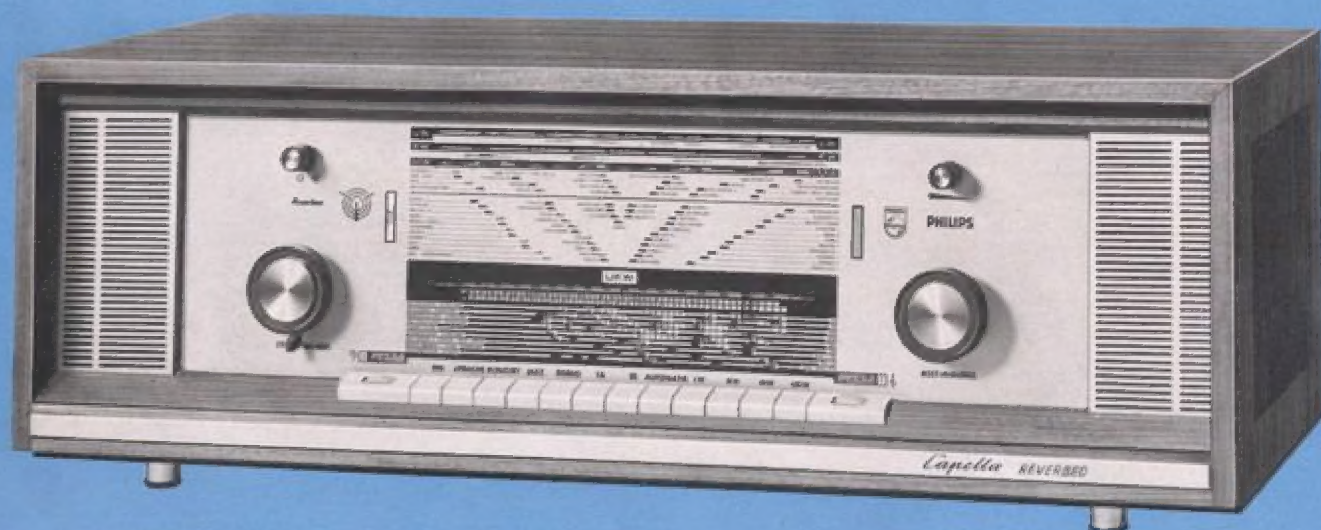
eingebauter Stereo-Decoder: 4 Transistoren + 7 Germaniumdioden; Magisches Band für Abstimmmanzeige; Magisches Band für automatische Stereo-Anzeige; 6 AM- + 12 FM-Kreise + 1 ZF-Sperrkreis; gedruckte Schaltung; 4 Wellenbereiche: UKW/MW/LW/KW (KW = 25-50 m); 12 Drucktasten; gesonderte TA-, TB-, Mono- und Automatictaste; 3fach Klangregister, getrennte Höhen- und Baßregler; abschaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); Duplexantrieb mit Schwungradabstimmung; Flutlicht-Linearskala, 2 Kanal-Stereo-Verstärker; 2 Duo-Konzertlautsprecher 21 cm Ø; zwei 9 Watt Hi-Fi-Gegentaktendstufen in Ultra-Linear-Schaltung; Stereowaage; Ferritantenne für MW, LW und eingebauter Gehäusedipol für UKW, KW; getrennte Anschlüsse für Mono- oder Stereo-Tonbandgerät und Mono- oder Stereo-Plattenspieler; Anschlüsse für Stereo-Lautsprecher (5 Ohm); eingebaute Lautsprecher sind abschaltbar; Wechselstrom 125/220 Volt; Stromverbrauch ca. 80 Watt. Abmessungen: 73 x 24 x 25 cm Edelholzgehäuse in Teak und in Nußbaum, seidenmatt.



**PHILIPS**

**HERVORRAGENDE  
STEREO-  
WIEDERGABE.  
NACH VORN  
UND SEITLICH  
ABSTRALENDE  
DUO-KONZERT-  
LAUTSPRECHER.**





# Capella Reverbeo



Das Interessante an diesem Spitzengerät mit dem Chassis des Saturn Stereo ist die regelbare Nachhall-Einrichtung. Sie ergibt eine Klangwirkung, wie sie unter den akustischen Bedingungen des Konzertsaaes entsteht. Besonders bei geringer Lautstärke gibt der Philips-Nachhall einen vollendeten, plastischen, feinen Klang. Er macht nicht nur klassische Musik, sondern auch moderne Unterhaltungsmusik und Jazz zu einem besonderen Erlebnis.

11 VALVO-Röhren + 2 Germaniumdioden + 1 Siliziumdiode + 1 Netzgleichrichter mit 23 Funktionen; eingebauter Stereo-Decoder; 4 Transistoren + 7 Germaniumdioden; Nachhallverstärker: 2 Transistoren;

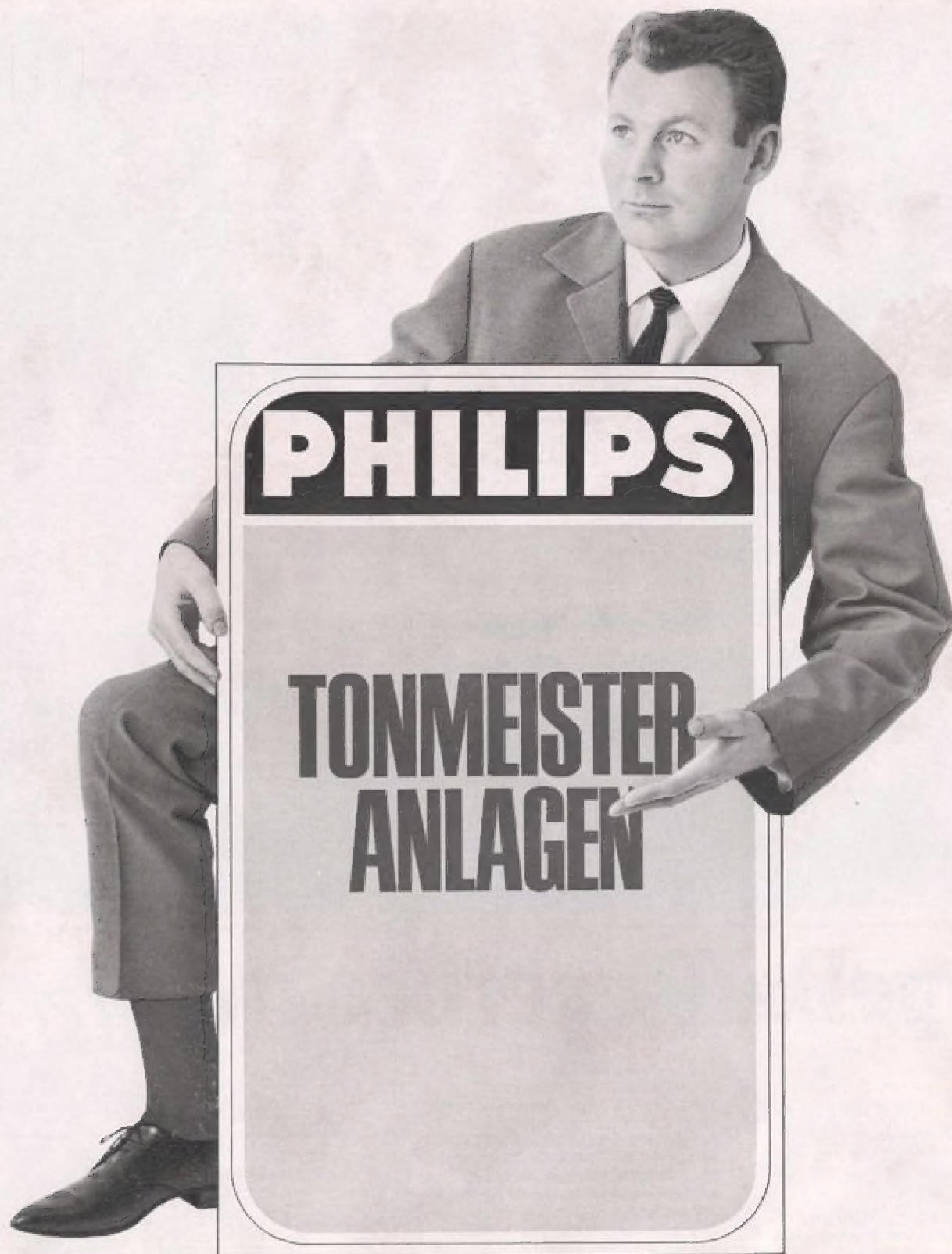
Magisches Band für Abstimmungsanzeige; Magisches Band für automatische Stereo-Anzeige; 6 AM- und 12 FM-Kreise + 1 ZF-Sperrkreis; gedruckte Schaltung; 4 Wellenbereiche: UKW/MW/LW/KW (KW = 25–50 m); 12 Drucktasten; gesonderte TA-, TB-, Mono- und Automatictaste; 3fach Klangregister; getrennte Höhen- und Baßregler; Regler zur kontinuierlichen Einstellung des Nachhalls; abschaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); Duplexantrieb mit Schwungradabstimmung; Flutlicht-Linearskala; 2 Kanal-Stereo-Verstärker; 2 Duo-Konzertlautsprecher 21 cm Ø; zwei 9 Watt Hi-Fi-Gegentaktendstufen in Ultra-Linear-Schaltung; Stereowaage; Ferritantenne für MW, LW und eingebauter Gehäusedipol für UKW, KW; getrennte Anschlüsse für Stereo-Tonbandgerät und Stereo-Plattenspieler; Anschlüsse für Stereo-Lautsprecherboxen (5 Ohm), Wechselstrom 125/220 Volt. Abmessungen: 73 x 24 x 25 cm. Edelholzgehäuse mattiert und in Teak.

## PHILIPS

**RAUMKLANG-  
EFFEKTE –  
EINGEBAUTE,  
REGELBARE  
NACHHALL-  
EINHEIT AUCH  
FÜR STEREO-  
WIEDERGABE.**







Für einen speziellen Kreis von Musik-Liebhabern haben unsere Konstrukteure mit besonderer Hingabe und mit hohem Aufwand die Tonmeister-Anlagen entwickelt. So entstanden internationale Spitzenleistungen.

Die technischen Grundlagen sind:

- rauscharmes UKW-Empfangsteil mit großer Stereo-Eingangsempfindlichkeit,
- 3-stufiger stereogerechter ZF-Verstärker,
- ultralineare NF-Verstärker mit

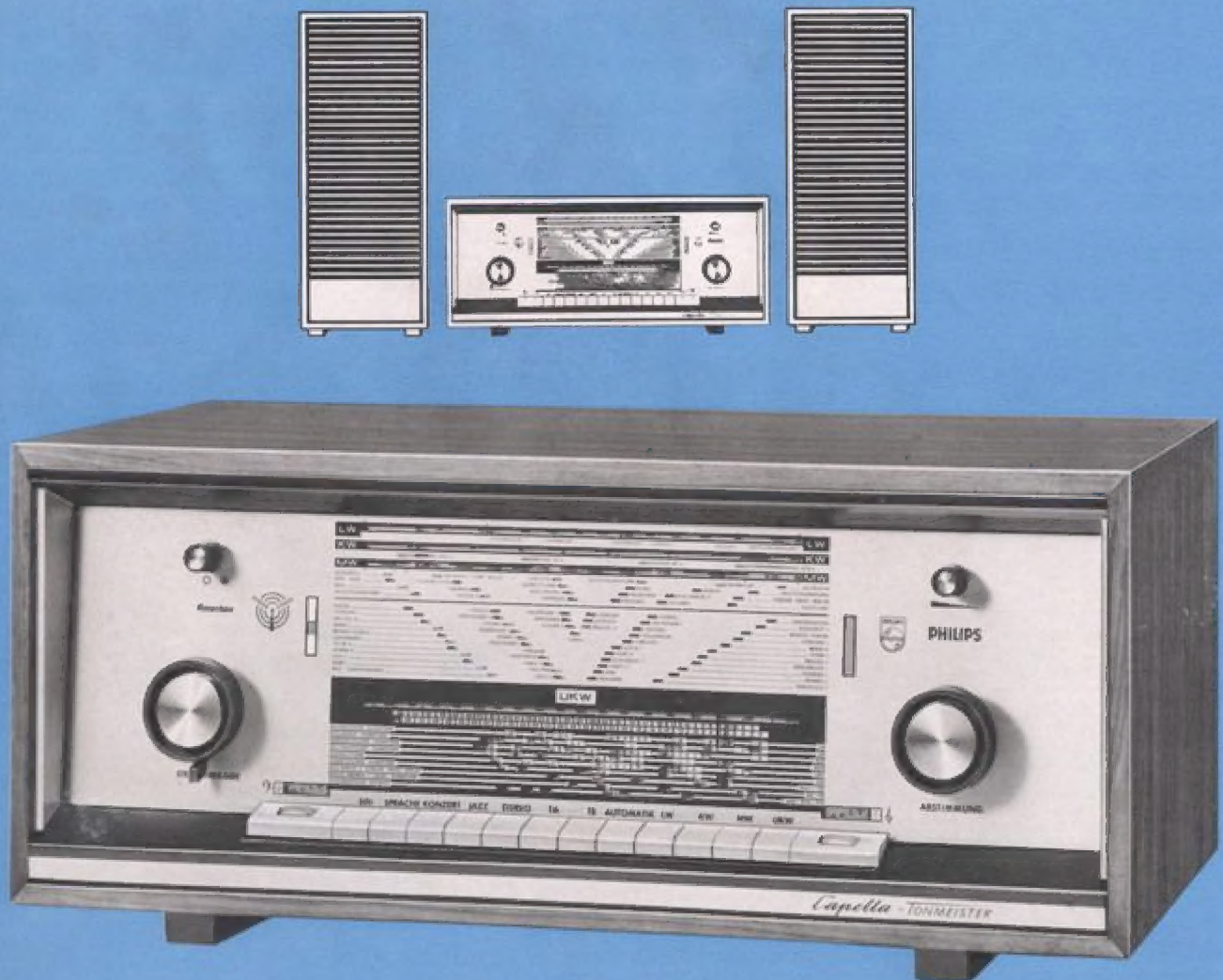
minimalem Klirrfaktor und hoher Verstärkerleistung,

- schalldicht verschlossene Boxen mit klangstarken Lautsprechersystemen, in denen die volle Leistung des Verstärkers verzerrungsfrei umgesetzt wird.

Die technische Ausstattung und die beste Ausnutzung der Klangeigenschaften von Schallkörpern und Raum führten zur Hi-Fi-Qualität von Philips Tonmeister-Anlagen. Das ist der internationale Wertbegriff für die höchste erreichbare Klangqualität.

Mit Philips Tonmeister-Anlagen sind Sie frei in Ihrer Wohnraumgestaltung. Sie können Steuergerät und Boxen unabhängig voneinander aufstellen und dort anbringen, wo Sie Ihre Wohnungseinrichtung am vorteilhaftesten ergänzen. Sie können alle akustischen Möglichkeiten des Raumes nutzen und einmalige klangliche Kostbarkeiten genießen. Die Bedienung erfolgt auf die einfachste Weise vom Steuergerät aus, das Empfangsteil und Verstärker in einem formschönen Edelholz-Gehäuse vereint.





# Capella Tonmeister



Bei diesem Stereo-Steuergerät können wir die einmalige technische Ausstattung für sich sprechen lassen:

**4 Wellenbereiche:** UKW, MW, LW, KW (KW = 25–50,4 m), 12 Drucktasten, Höhen- und Baßregler, 3 Klangtasten, Wechselstrom 125/220 Volt, Abmessung: 65x26x24 cm Ausführung in: Edelholzgehäuse mattiert und Teak

**Besonderheiten der Schaltung –** UKW: automatisch geregelte HF-Stufe, phasenlinearer 3-stufiger ZF-Verstärker, 3-stufige Begrenzung, fest eingebauter Stereo-Decoder mit automatischer Umschaltung für Mono/Stereo-Empfang, automatische optische Stereo-Anzeige, durch Taste schaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung, organisch eingebaute Nachhallvorrichtung – auch zur Verhallung von Stereo-Darbietungen – mit transistorisiertem Verstärker, NF-Verstärker mit ultralinenen Gegentaktendstufen.

**Bestückung:** Empfängerröhren ECC 85, ECH 81, EAF 801, EF 184, 2 x ECC 808, ECC 83, 2 x ELL 80, 2 x EM 87, 2 - OA 79, BA 102, B 250

C 185, Stereo-Decoder: 4 x AF 126, 7 x AA 119, Nachhallverstärker: 2 x AC 126

**Kreise:** UKW = 12, davon 2 abstimmbare HF- und 8 ZF-Kreise, ZF = 10,7 MHz, AM = 6, davon 2 abstimmbare HF- und 4 ZF-Kreise, ZF = 460 kHz

**Antennen-Empfindlichkeit:** UKW = 0,6  $\mu$ V f. 50 mW (1,6  $\mu$ V f. 26 dB Rauschabstand) AM = 10  $\mu$ V f. 50 mW

**Rauschzahl bei UKW:** < 3 KTo

**Bandbreite:** (bei –3 dB) UKW = 180 kHz AM = 5 kHz

**RF-Stereo-Übersprechdämpfung (incl. Decoder):** > 30–40 dB zwischen 10 000 und 200 Hz

**Ausgangsleistung:** Sinus-Dauerton 1 kHz = 2 x 6 Watt, music power = 2 x 9 Watt

**Klirrfaktor:** < 1 %

**Ausgangsleistung:** ca. 5 Ohm

**NF-Frequenzgang:** 30–20 000 Hz  $\pm$  1 dB

**Baßregelbereich:** –10 bis +16 dB (für 30 Hz)

**Höhenregelbereich:** –12 bis +15 dB (für 15 000 Hz)

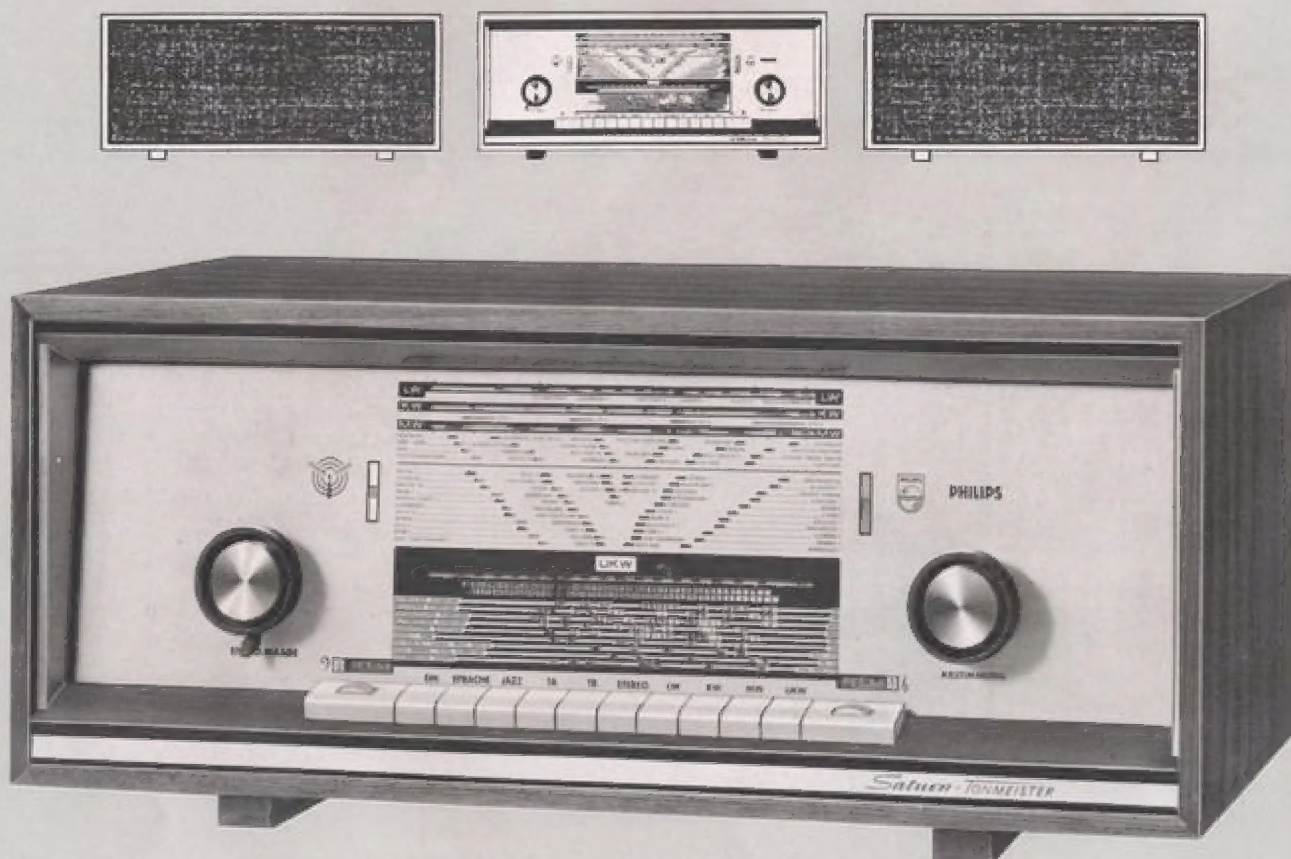
**Regelbereich der Stereowaage:** +6 bis –2 dB je Kanal

## PHILIPS

**STEUERGERÄT  
MIT HI-FI-  
QUALITÄT –  
EINE INTER-  
NATIONALE  
SPITZEN-  
LEISTUNG.**







# Saturn Tonmeister



Die technische Ausstattung wird Ihnen alles über dieses ungewöhnliche Stereo-Steuergerät sagen:

10 Drucktasten, Höhen- und Baßregler, 2 Klangtasten, Wechselstrom 125/220 Volt, Ausführung in: Edelholzgehäuse mattiert und in Teak. Abmessungen: 65x26x24 cm  
**Besonderheiten der Schaltung:**  
 UKW: automatisch geregelte HF-Stufe, phasenlinearer 3-stufiger ZF-Verstärker, 3-stufige Begrenzung, fest eingebauter Stereo-Decoder mit automatischer Umschaltung für Mono/Stereo-Empfang, automatische optische Stereoanzeige, hochwertiger NF-Verstärker mit leistungsstarker Endstufe.  
**Wellenbereiche:**  
 LW = 150–260 kHz (2000–1154 m)  
 MW = 517–1612 kHz (580–186 m)  
 KW = 5,95–12,2 MHz (50,4–25 m)  
 UKW = 87,5–104 MHz (3,43–2,89 m)  
**Bestückung:** ECC85, ECH81, EAF 801, EF 184, ECC 808, 2× EM 87, 2× ECL 86, 2-OA 79, B 250 C 150, 4× AF 126, 7× AA 119

**Kreise:** UKW = 12, davon 2 abstimmbare HF und 8 ZF-Kreise, ZF = 10,7 MHz  
 AM = 6, davon 2 abstimmbare HF- und 4 ZF-Kreise, ZF = 460 KHz  
**Antennenempfindlichkeit:**  
 UKW = 0,6  $\mu$ V f. 50 mW (1,6  $\mu$ V f. 26 dB Rauschabstand)  
 AM = 10  $\mu$ V f. 50 mW  
**Rauschzahl bei UKW:** < 3 Kto  
**Bandbreite:** (bei –3 dB)  
 UKW = 180 kHz  
 AM = 5 kHz  
**RF-Stereo-Übersprechdämpfung (incl. Decoder):** > 30–40 dB zwischen 10 000 und 200 Hz  
**Ausgangsleistung:** Sinus-Dauerton 1 kHz 2× 4,5 Watt, music power 2× 6 Watt  
**Ausgangsimpedanz:** ca. 5 Ohm  
**NF-Frequenzgang:** 50–18 000 Hz  $\pm$  3 dB  
**Baßregelbereich:** –10 bis +10 dB (für 50 Hz)  
**Höhenregelbereich:** –12 bis +12 dB (für 13 000 Hz)  
**Regelbereich der Stereowaage:** +6 bis –2 dB je Kanal

## PHILIPS

**BESTE STEREO-  
WIEDERGABE**

**DURCH**

**UNABHÄNGIG  
AUFSTELLBARE  
LAUTSPRECHER-  
BOXEN.**







KD 1031



KD 1035



KD 1034



AG 2230 V

# Hi-Fi-Lautsprecher



Diese Hi-Fi-Lautsprecherboxen sind speziell für die Kombination mit Saturn oder Capella Tonmeister entwickelt worden. Sie können gleichzeitig aber auch zur Vergrößerung der Stereo-Basisbreite bei den Stereo-Tischgeräten benutzt werden.

**Allgemeine technische Daten:**  
Anschlußwert: Impedanz 5 Ohm (eingebaute Frequenzweiche)  
Anschluß: versenkte Normbuchse nach DIN 41529  
Anschlußkabel: ca. 3 m lang mit Normstecker nach DIN 41529

## Ausführungen:

**KD 1031** Edelholzgehäuse mattiert  
**KD 1032** Edelholzgehäuse in Teak  
Lautsprecher: 2 perm.-dyn. Lautsprecher, davon 1 Spezial-Baßlautsprecher (Baßpumpe) 17 cm Ø, Typ AD 3701 M, 1 Spezial-Hochtonlautsprecher 10 cm Ø, Typ 3401 D, Gehäuse schalldicht verschlossen.

Frequenzbereich: 50–20 000 Hz  
Belastbarkeit: 10 Watt (Sinus-Dauerton), 12 Watt (music power)  
Abmessungen: 65 × 25,7 × 24 cm

**KD 1033** Edelholzgehäuse in Teak mit geschlitzter Front  
**KD 1034** Edelholzgehäuse mattiert mit geschlitzter Front  
Lautsprecher: 2 perm.-dyn. Lautsprecher, davon 1 Spezial-Baßlautsprecher (Baßpumpe) 21 cm Ø, 1 Spezial-Hochtonlautsprecher 10 cm Ø, Gehäuse schalldicht verschlossen.  
Frequenzbereich: 30–20 000 Hz  
Belastbarkeit: 15 Watt (Sinus-Dauerton), 20 Watt (music power)  
Abmessungen: 65 × 25,7 × 24 cm

**KD 1035** Edelholzgehäuse mattiert  
**KD 1036** Edelholzgehäuse in Teak  
Lautsprecher: 2 perm.-dyn. Lautsprecher, davon 1 Speziallautsprecher für die Bässe (Baßpumpe) 13 cm Ø, 1 Spezial-Hochtonlautsprecher 10 cm Ø, Gehäuse schalldicht verschlossen.  
Frequenzbereich: 40–20 000 Hz  
Belastbarkeit: 10 Watt (Sinus-Dauerton), 12 Watt (music power)  
Abmessungen: 27,8 × 15,5 × 24 cm

## High Fidelity-Plattenspieler AG 2230

Ein Abspielgerät von internationalem Rang als wertvolle Ergänzung Ihrer Tonmeisteranlage. Sein magneto-dynamisches Stereoabnehmersystem gehört zu den besten der Welt. Die Laufeigenschaften des AG 2230 machen ihn einem Studiogerät ebenbürtig.

Plattenspieler für alle Schallplatten, mono und stereo – Aufsetzmechanik des Tonarms mit Viskositätsbremse – Netzspannung 110–240 Volt Wechselstrom – Gleichlauf besser als 0,12 % – Rumpelgeräuschspannungsabstand größer als 60 dB – Tonabnehmersystem AG 3407 – Frequenzbereich 20–20 000 Hz ± 2,5 dB – Übersprechdämpfung größer als 24 dB bei 1000 Hz – Compliance lat.  $6 \times 10^{-6}$  cm/dyn., vert.  $5 \times 10^{-6}$  cm/dyn.  
Als Tischgerät in Teakholzzarge Typ 2230 V, Als Einbauchassis Typ 2030 V.





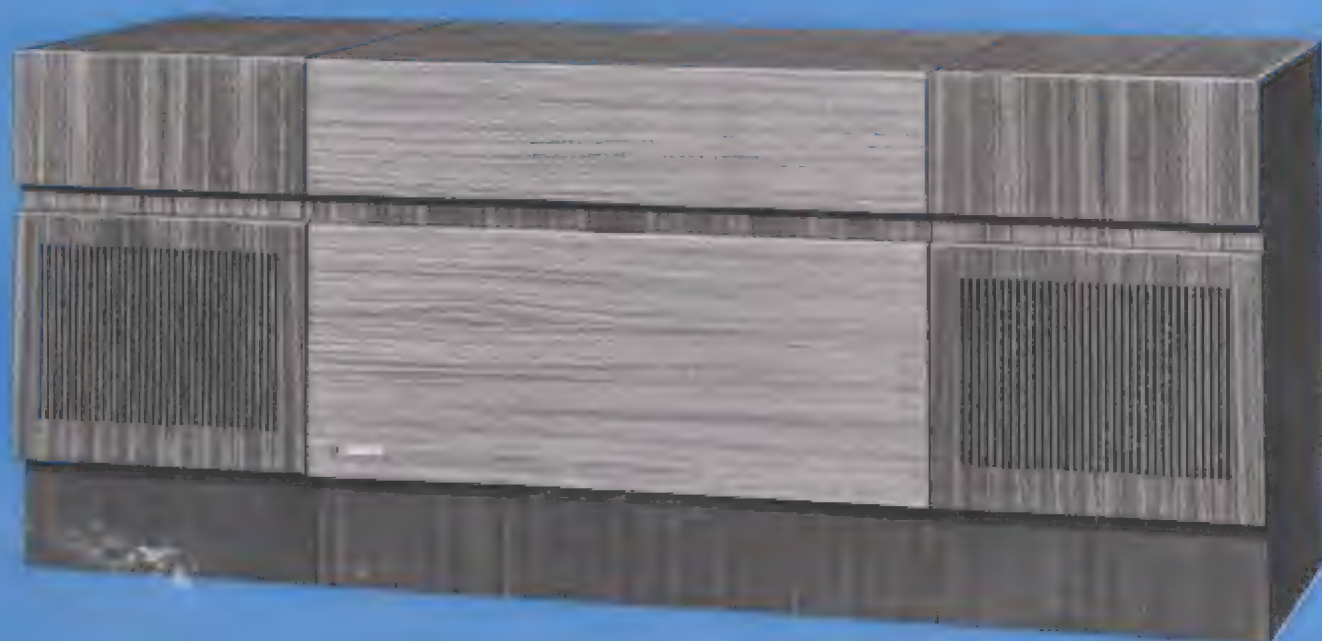
Philips Stereo-Truhen bieten alles, was zu einem kompletten Heimstudio gehört: Stereo-Rundfunkteil mit leistungsstarkem Empfangs- und Verstärkerteil, 4-Touren-Plattenwechsler, eine hochwertige Lautsprecherbestückung und ein Abstellfach für ein Stereo-Tonbandgerät. Philips Stereo-Musik-

truhen gewährleisten erstklassige Technik. Sie wurden speziell für die Rundfunk-Stereophonie entwickelt. Stereogerechte Anordnung der Lautsprecher und der große Rauminhalt des Gehäuses ergeben eine Klangfülle, die den Eindruck des Konzertsalles vermittelt. Mit Hilfe des Klangregisters und der Tonregelung für Höhen

und Bässe kann jede Darbietungsform — ob Musik oder Sprache — nach Ihrem Geschmack eingestellt werden.

Hervorragende technische Ausstattung, Verarbeitung edler Hölzer und repräsentative Formgestaltung machen die Philips Stereo-Truhen wertvoll für Auge und Ohr.





# Capella Stereo Truhe

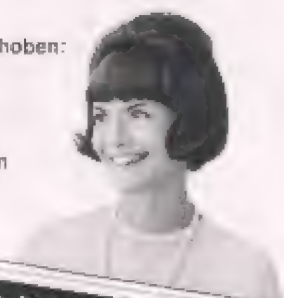


Die ganze Natürlichkeit, Feinheit und Brillanz des Stereo-Klanges können Sie mit dieser Luxus-

Truhe ausschöpfen. Die Anbau-Lautsprecher sind beweglich und können so angeordnet werden, wie die akustischen Verhältnisse im Raum es verlangen. Sie sind schalldicht verschlossen und mit schalldämmendem Material ausgefüllt. Dadurch wird der Schall voll in Richtung der Zuhörer abgestrahlt. Die Tonwiedergabe besitzt Hi-Fi-Qualität, d. h. die beste überhaupt erreichbare Klangqualität. Die Capella Stereo Truhe hat neben dem Stereo-Großsuper einen Viertouren-Plattenwechsler mit Stereo-Tonkopf, Ablagefächer für Schallplatten und außerdem Raum für ein Stereo-Tonbandgerät.

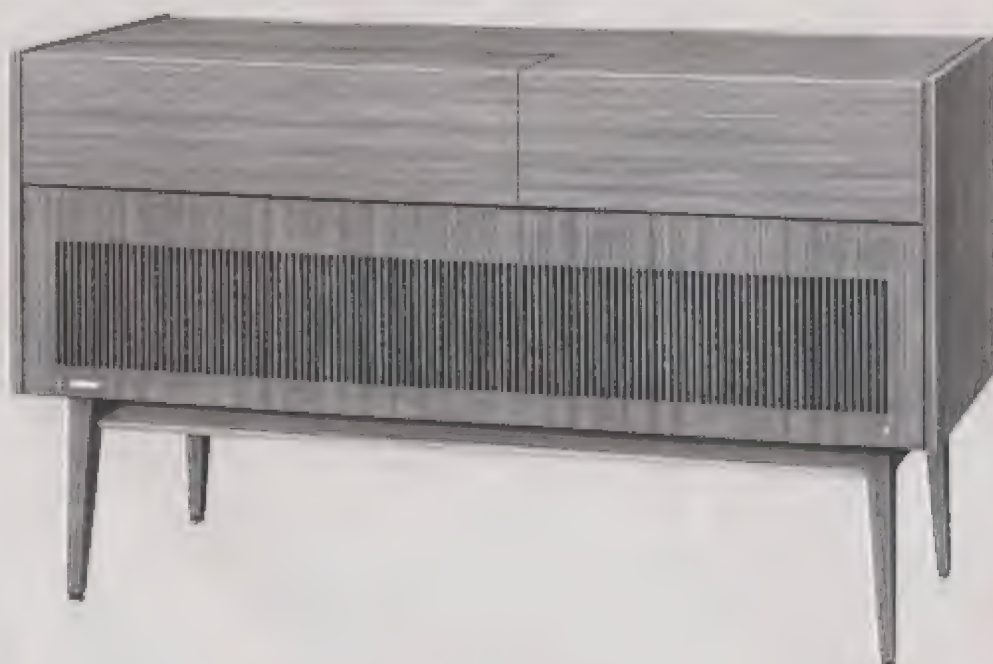
11 VALVO-Röhren + 2 Germaniumdioden + 1 Siliziumdiode + 1 Netzgleichrichter mit 23 Funktionen; eingebauter Stereo-Decoder; 3 Transistoren + 7 Germaniumdioden; Magisches Band für Abstimmungsanzeige; Magisches Band für Stereo-Anzeige; 6 AM- und 12 FM-Kreise + 1 ZF-Sperrkreis; gedruckte Schaltung; 4 Wellenbereiche; UKW, MW, LW, KW (KW = 25–50 m); 12 Drucktasten; gesonderte TA-, TB-, Mono- und Automatictaste; 3-fach Klangregister; getrennte Höhen- und Baßregelung; abschaltbare automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC); Duplexantrieb mit Schwungradabstimmung; Flutlicht-Linear skala; 2-Kanal-Stereo-Verstärker; 2 Speziallautsprecher (Baßpumpe) 21 cm ø für die Baßwiedergabe und 2 Spezial-Hochtonlautsprecher 10,5 cm für die Höhenwiedergabe; zwei 9 Watt Hi-Fi-Gegentaktendstufen in Ultra-Linear-Schaltung; Stereowaage, Ferritantenne für MW, LW und eingebauter Gehäusedipol für UKW, KW; Anschluß für Stereo-Tonbandgerät; Anschlüsse für Stereo-Lautsprecher (5 Ohm); eingebauter Stereo-Plattenwechsler für 4 Geschwindigkeiten und Stereo-Tonkopf; Ablagefächer für Schallplatten in den Lautsprecher-Boxen;

Wechselstrom 125/220 Volt.  
Abmessungen: zusammengeschoben:  
156 × 67 × 40 cm;  
Steuergerät: 83 × 67 × 40 cm;  
je Lautsprecherbox:  
41,5 × 67 × 40 cm  
Edelholzgehäuse in Teak und in  
Nußbaum, seidenmatt.



**PHILIPS**  
**LUXUS-ANLAGE**  
**VOLLENDETE**  
**STEREO-**  
**WIEDERGABE.**  
**GETRENNT**  
**AUFSTELLBARE**  
**HI-FI-BOXEN.**





# Jupiter Stereo Truhe



Ein elegantes Möbelstück aus wertvollem Material, das ist die Jupiter Truhe mit einem Stereo-Großsuper. Doch das Schönste daran ist die Qualität des Klanges. Die ungewöhnliche Transparenz des Tons wird durch 4 Duo-Konzert-Lautsprecher erreicht, die in stereo-gerechtem Abstand angeordnet sind. Das Gerät ist sofort empfangsbereit für Stereo-sendungen durch den eingebauten volltransistorisierten Stereo-Decoder mit automatischer Umschaltung bei Stereo-Empfang. Ein Viertouren-Plattenwechsler mit Stereotonkopf ist eingebaut, dazu ein Fach für Schallplatten oder für ein Tonbandgerät.

9 VALVO-Röhren + 2 Germaniumdioden + 1 Netzgleichrichter mit 17 Funktionen: eingebauter Stereo-Decoder; 4 Transistoren + 7 Germaniumdioden; Magisches Band für Abstimmanzeige; Magisches Band für automatische Stereo-Anzeige; 6 AM- und 12 FM-Kreise + 1 ZF-Sperrkreis; gedruckte Schaltung; 4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW (KW = 25–50 m); 10 Drucktasten; gesonderte TA-, TB-, Monotaste; 2fach Klangregister; getrennte Höhen- und Baßregler; Duplexantrieb mit Schwungradabstimmung; Flutlicht-Linearskala; 2-Kanal-Stereo-Verstärker; 4 Duo-Konzertlautsprecher 21 cm Ø zwei 4,5 Watt Endstufen; Stereowaage; Ferritantenne für MW, LW und eingebauter Gehäusedipol für UKW, KW; getrennte Anschlüsse für Stereo-Tonbandgerät und Stereo-Plattenspieler; Anschlüsse für Stereo-Lautsprecherboxen (5 Ohm), eingebaute Lautsprecher sind abschaltbar; eingebauter Stereo-Plattenwechsler für 4 Geschwindigkeiten und Stereo-Tonkopf; Wechselstrom 110/220 Volt. Abmessungen: 124 x 70 x 37 cm. Edelholzgehäuse mattiert.



**PHILIPS**

**4 DUO-KONZERT-  
LAUTSPRECHER  
GARANTIEREN  
VORZÜGLICHE  
STEREO-  
WIEDERGABE.**





# Saturn Stereo Truhe



Vollendete Technik in einem formschönen Edelholzgehäuse — das ist die Philips Saturn Stereo Truhe. Sie ist ein Stereo-Konzertgerät von außergewöhnlicher Empfangsleistung und Klangqualität. Die Grundlage für die naturgetreue Wiedergabe bildet ein hochwertiges Stereo-Rundfunkempfangsteil mit zwei 9 Watt Hi-Fi-Stereoverstärkern. Zwei getrennte Lautsprechergruppen vermitteln dem Zuhörer das Gefühl, unmittelbar vor dem Orchester in einem Konzertsaal zu sitzen. Der Empfangs- und Wiedergabeleistung entspricht der perfekte Bedienungskomfort durch 12-fach Tastatur.

11 VALVO-Röhren + 2 Germaniumdioden + 1 Siliziumdiode + 1 Netzgleichrichter mit 23 Funktionen; eingebauter Stereo-Decoder;

3 Transistoren + 7 Germaniumdioden; Magisches Band für Abstimmanzeige; Magisches Band für automatische Stereo-Anzeige; 6 AM- und 12 FM-Kreise + 1 ZF-Sperrkreis; gedruckte Schaltung; 4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW (KW = 25–50 m); 12 Drucktasten; gesonderte TA-, TB-, Mono- und Automatictaste; 3fach Klangregister; getrennte Höhen- und Baßregler; abschaltbare automatische UKW-Scharlabstimmung (AFC); Duplexantrieb mit Schwungradabstimmung; Flutlicht-Linearskala; 2-Kanal-Stereo-Verstärker; 2 Konzertlautsprecher 21 cm ø für die Baßwiedergabe mit 2 Oval-Hochtonlautsprechern 10 x 15 cm für die Höhenwiedergabe; zwei 9 Watt Hi-Fi-Gegentaktendstufen in Ultra-Linear-Schaltung; Stereowaage; Ferritantenne für MW, LW und eingebauter Gehäusedipol für UKW, KW; Anschluß für Stereo-Tonbandgerät; Anschlüsse für Stereo-Lautsprecher (5 Ohm); eingebaute Lautsprecher sind abschaltbar; eingebauter Stereo-Plattenwechsler mit 4 Geschwindigkeiten und Stereo-Tonkopf; Abstellfach für Tonbandgerät; Wechselstrom 125/220 Volt. Abmessungen: 143 x 73 x 39 cm; Edelholzgehäuse in Teak und in Nußbaum, seidenmatt.

## PHILIPS

**AUTOMATIC FÜR  
MONO/STEREO-  
UMSCHALTUNG,  
STEREOANZEIGE  
UND UKW-  
SCHARF-  
ABSTIMMUNG.**







Die Vorteile der Alltransistor-Technik sind bisher in Klein- und Kleinstgeräten besonders deutlich geworden. Wir haben sie jetzt auch für unsere Philips Heimgeräte genutzt.

Schon beim Einschalten fällt Ihnen angenehm auf: Das Gerät spielt sofort. Kein Warten, bis der Sender „da“ ist. Sie können sofort Lautstärke und Klang regeln. Der Stromverbrauch ist äußerst gering; minimale Betriebskosten, auch wenn das Gerät den ganzen Tag spielt.

Transistoren halten länger als Röhren. Sie sind praktisch „unverwüstlich“.

Transistoren geben keine Wärme ab: Spulen, Kondensatoren und Widerstände werden nicht erwärmt. Eine stets gleichmäßige Temperatur verlängert die Lebensdauer dieser Teile. Das Aufstellen der Geräte in Nischen und Regalen oder der feste Einbau in Schränken kann nach Ihren Wünschen erfolgen.

Durch die schlanke Gehäuseform ist es möglich, Alltransistor-Geräte auch in schmalen Regalen unterzubringen.

Transistoren und die anderen Bauelemente in den Philips Transistorempfängern sind klein. Dadurch wird der akustische Raum im Gehäuse größer, und das kommt dem Klang zugute. Der Einbau

großer, leistungsfähiger Lautsprecher wurde möglich.

Auch die Klangregler für Bässe und Höhen sind den besonders günstigen Verhältnissen angepaßt und als Klangwaagen ausgebildet. Sie können zusätzlich Bässe und Höhen ganz nach Ihrem Geschmack getrennt einstellen.

Philips Heimgeräte mit Alltransistor-Technik zeichnen sich durch ihre ungewöhnlichen Verstärkungsreserven im Empfang aus. Besondere Sorgfalt legten wir auf den Empfang im UKW-Bereich.

An den neuen Philips Alltransistor-Geräten werden Sie Ihre Freude haben. Sie sind zukunftssicher und wertbeständig.



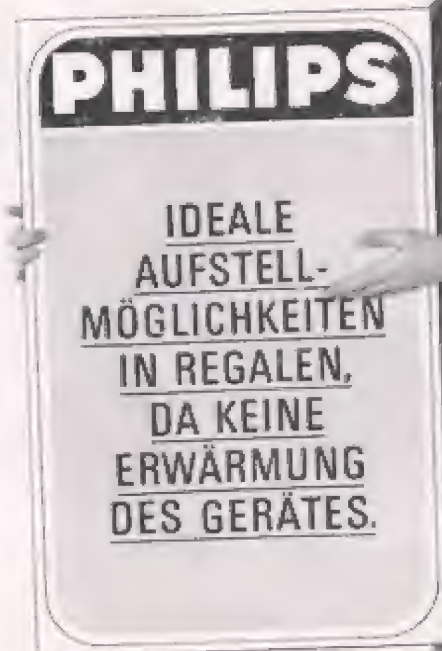


# Pallas



Hier werden die Vorzüge der neuen Alltransistortechnik mit ihren kleinen Bauelementen offenbar. Sie lassen viel Raum für den Einbau von zwei großen Duo-Konzertlautsprechern. Das bedeutet ein großes Klangvolumen und eine außergewöhnliche Wiedergabequalität. Mit der getrennten Abstimmung für AM und UKW, getrennten Höhen- und Tiefenreglern, der schmalen, eleganten Form, ist Pallas ein Spitzengerät ihrer Klasse.

11 VALVO-Transistoren + 3 Germaniumdioden + 2 Siliziumzenerdioden + 1 Netzgleichrichter mit 18 Funktionen: Abstimmmanzeige durch Zeigerinstrument; 7 AM- und 11 FM-Kreise + je 1 ZF-Saugkreis; 4 Wellenbereiche: UKW/MW/LW/KW (KW = 25-50 m); 6 Drucktasten; getrennte TA/TB-Taste; getrennte Höhen- und Baßregler (Klangwaage); getrennte Abstimmung für AM- und UKW; Linearskala; UKW-Programmskala; Ferritantenne für MW und LW; Drahtwurlantenne für KW und UKW; 2 Duo-Konzertlautsprecher 17 cm  $\varnothing$ ; Anschlüsse für Tonabnehmer, Plattenspieler und Zweitlautsprecher (5 Ohm); Wechselstrom 117/220 Volt. Abmessungen: 57 x 20 x 13 cm. Ausführung: Edelholzgehäuse mattiert.



**PHILIPS**

**IDEALE  
AUFSTELL-  
MÖGLICHKEITEN  
IN REGALEN,  
DA KEINE  
ERWÄRMUNG  
DES GERÄTES.**





# Stella

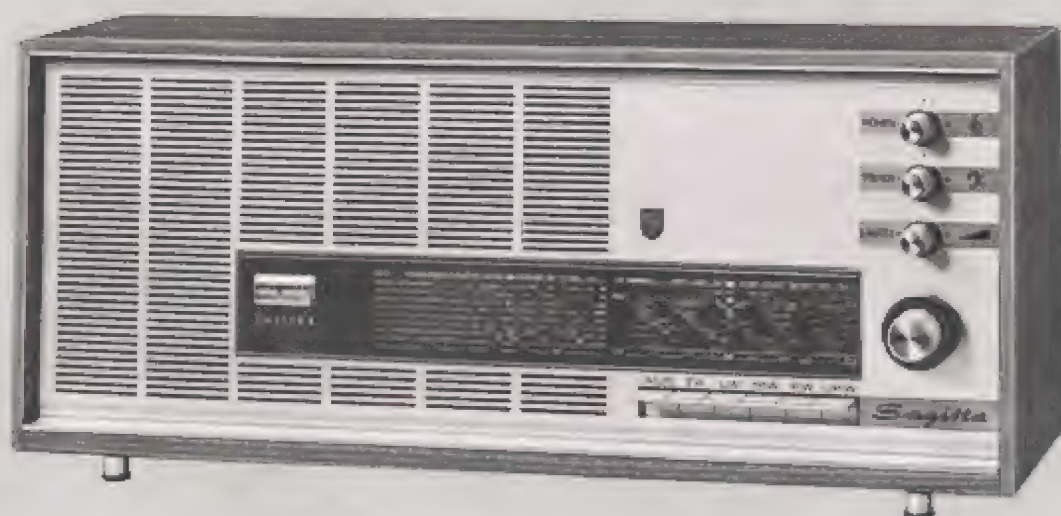


Sofort spielbereit — kein Warten nach dem Einschalten. Das ist nur einer von vielen Vorteilen der neuen Alltransistor-Technik. Die Stella ist ein Gerät für alle, die moderne Form und vollendete Technik zu schätzen wissen. Klare und elegante Linie, perfekter Bedienungskomfort, großartig die Wiedergabequalität. Der Empfangsteil ist von hoher Eingangsempfindlichkeit und ausgezeichneter Trennschärfe.

11 VALVO-Transistoren + 3 Germaniumdioden + 2 Siliziumzenerdioden + 1 Netzgleichrichter mit 18 Funktionen; Abstimmmanzeige durch Zeigerinstrument; 7 AM- und 11 FM-Kreise + je 1 ZF-Saugkreis; 4 Wellenbereiche: UKW/MW/LW/KW (KW = 25–50 m); 6 Drucktasten; getrennte TA/TB-Taste; getrennte Höhen- und Baßregler (Klangwaage); getrennte Abstimmung für AM- und UKW; Linearskala; UKW-Programmskala; Ferritantenne für MW und LW; Drahtwurfantenne für KW und UKW; 1 Duo-Konzertlautsprecher 17 cm Ø; Anschlüsse für Tonabnehmer, Plattenspieler und Zweitlautsprecher (5 Ohm); Wechselstrom 117/220 Volt. Abmessungen: 51 × 22 × 15 cm. Ausführung: Edelholzgehäuse mattiert.







# Sagitta



Die übersichtliche Anordnung aller Bedienungselemente bestimmt das moderne Gesicht der Sagitta. Sie ist auch ideal für die Aufstellung im Regal oder für den festen Einbau in Schränken, denn das Alltransistor-Gerät erwärmt sich nicht. Der Stromverbrauch ist sehr gering. Empfangsleistung und Tonqualität sind dem vorteilhaften Äußeren ebenbürtig.

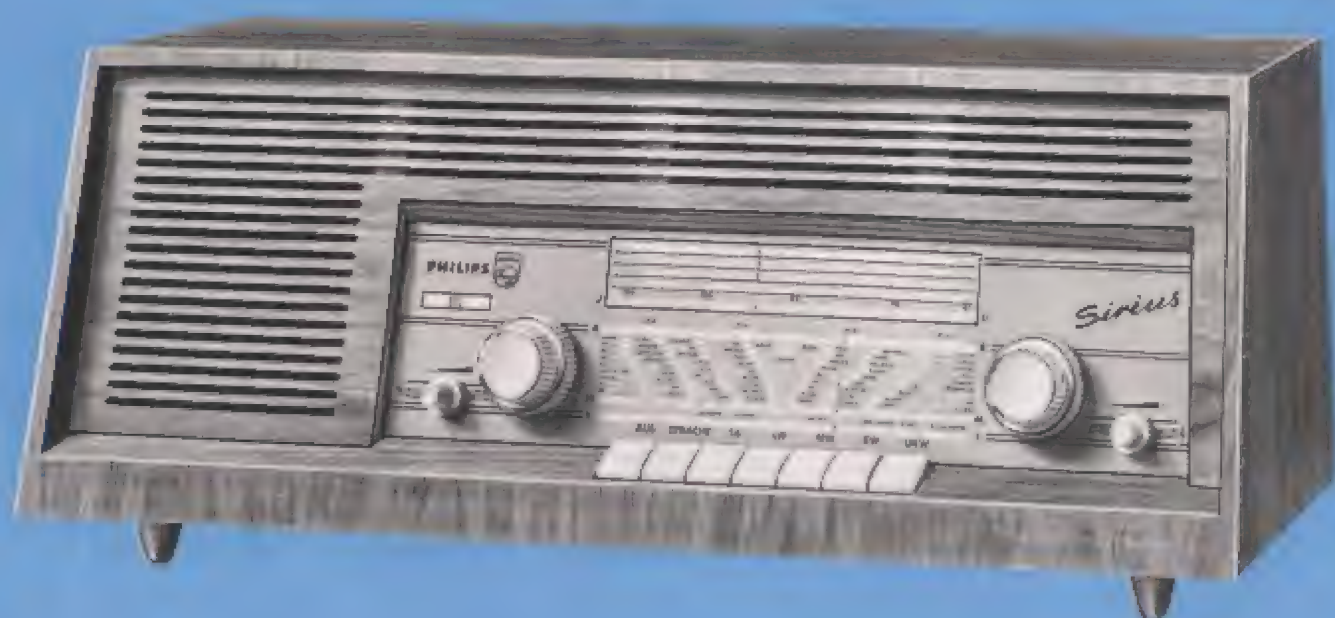
11 VALVO-Transistoren + 3 Germaniumdioden + 2 Siliziumzenerdioden + 1 Netzgleichrichter mit 18 Funktionen; Abstimmmanzeige durch Zeigerinstrument; 7 AM- und 11 FM-Kreise + je 1 ZF-Saugkreis; 4 Wellenbereiche: UKW/MW/LW/KW (KW = 25–50 m); 6 Drucktasten; getrennte TA/TB-Taste; getrennte Höhen- und Baßregler (Klangwaage); getrennte Abstimmung für AM- und UKW; Linearskala; UKW-Programmskala; Ferritantenne für MW und LW; Drahtwurfantenne für KW und UKW; 1 Duo-Konzertlautsprecher 17 cm Ø; Anschlüsse für Tonabnehmer, Plattenspieler und Zweitlautsprecher (5 Ohm); Wechselstrom 117/220 Volt. Abmessungen: 51 × 22 × 16 cm. Ausführung: Edelholzgehäuse martiert und dunkel hochglanzpoliert.

## PHILIPS

**GERÄT SPIELT  
SOFORT NACH  
TASTENDRUCK—  
HERVORRAGENDE  
WIEDERGABE  
DER BÄSSE UND  
HÖHEN.**







# Sirius



Das asymmetrische Frontbild und die sorgfältige Edelholzverarbeitung geben dem Sirius besonderen Chic. Freunde des skandinavischen Stils werden begeistert sein. Auch die ungewöhnliche technische Ausstattung ist bemerkenswert. Seine Form, sein hervorragender Klang und seine Leistung machten den Sirius zu einem beliebten Gerät der Mittelklasse.

5 VALVO-Röhren + 2 Germaniumdioden + 1 Netzgleichrichter mit 13 Funktionen; Magisches Band; 6 AM- und 10 FM-Kreise; 4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW (KW = 25-50 m); 7 Drucktasten; getrennte Höhen- und Baßregler; Sprache-/Musik-Taste; getrennte Abstimmung für AM und UKW; Flutlicht-Linear skala; Ferritantenne für MW, LW und eingebauter Gehäusedipol für UKW, KW; Duo-Konzertlautsprecher 13 x 18 cm; getrennte Anschlüsse für Tonbandgerät und Plattenspieler; Anschluß für Zweitlautsprecher (5 Ohm); Wechselstrom 125/220 Volt. Abmessungen 60 x 24 x 21 cm. Edelholzgehäuse mattiert und in Teak.

## PHILIPS

**NORDISCHE  
FORM—  
BEWÄHRTER  
RÖHRENSUPER  
DER  
MITTELKLASSE.**







Seit vielen Jahren gibt es die Philetta, sie hat Millionen Freunde gefunden. Der Grund ist: der Philetta liegt eine sehr geglückte Konstruktions-Idee zugrunde, die jeweils durch das Neueste auf dem Gebiet der Rundfunktechnik ergänzt wurde. Dadurch ist Philetta jung und modern geblieben. Zu ihrem Bedienungskomfort gehört die schnelle Wahl des Wellenbereichs durch fünf Druck-

tasten, die getrennte Abstimmung für den UKW - Bereich und die individuelle Einstellung des Klangbildes. Sprache und Musik werden auf das Beste und Natürlichste wiedergegeben. Automatisch geregelte Verstärkerstufen sorgen auch für guten Empfang deutscher und ausländischer Kurzwellenstationen einschließlich Radio Luxemburg. Der Ferroceptor und die Drahtwurfantenne sichern die beste Aufnahme der ankomen-

den Senderenergie. Natürlich sind getrennte Anschlüsse für Plattenspieler, Tonband sowie für Zweitlautsprecher eingebaut.

Die wirklich großartige Ausstattung und Leistung der Philetta ist nur durch internationale Erfahrung und Forschung möglich, die auch dem letzten Detail Philips Qualität geben. Viele Zwischenkontrollen nach speziellen Prüfmethode sichern jedem einzelnen Gerät Wertbeständigkeit auf viele Jahre.





# Philetta



Dieser „kleine Weltstar“ ist millionenfach bekannt und bewährt. Philetta empfängt wie ein großes Gerät auf 4 Wellenbereichen. Besonders bemerkenswert in dieser Klasse: gesonderte Anschlüsse für Tonabnehmer, Tonbandgerät und Lautsprecher, getrennte Abstimmung für UKW. Wegen ihrer Kleinheit ist Philetta das ideale Zweitgerät.

4 VALVO-Röhren + 2 Germaniumdioden + 1 Netzgleichrichter mit 12 Funktionen; 6 AM- und 10 FM-Kreise; 4 Wellenbereiche: UKW, MW, LW, KW (KW = 25–50 m); 5 Drucktasten; kontinuierliche Tonblende; getrennte Abstimmung für AM und UKW; Flutlicht-Linear skala; Ferritantenne für MW, LW und Drahtwurfantenne für UKW, KW; gedruckte Schaltung; Oval-Lautsprecher 10 x 15 cm; getrennte Anschlüsse für Tonbandgerät und Plattenspieler; Anschluß für Zweitlautsprecher (5 Ohm); Wechselstrom 125/220 Volt; Abmessungen: ca. 32 x 18 x 16 cm; Kunststoffgehäuse in den Farben: nußbaum, grau, schwarz.



**PHILIPS**

**DER  
GROSS-SUPER  
IM  
KLEINFORMAT.**





# Philetta de Luxe



Flache Bauweise, asymmetrisches Frontbild, übersichtliche Bedienungselemente und unübertroffene Leistung in ihrer Klasse: das sind die vier Grundlagen, die diesem großartigen kleinen Gerät so viele Freunde gewonnen haben. Die hervorragenden Empfangseigenschaften und der 20 x 8 cm große Lautsprecher zaubern Klangfülle und Schalleistung.

5 VALVO-Röhren + 2 Germaniumdioden + 1 Netzgleichrichter mit 13 Funktionen; Magisches Band; 6 AM- und 10 FM-Kreise + 1 AM-ZF-Saugkreis; 5 Drucktasten; 4 Wellenbereiche: UKW/MW/LW/KW (KW = 25–50 m); kontinuierliche Tonblende; getrennte Abstimmung für AM und UKW; Flutlichtlinearskala; Ferritantenne für MW und LW; Drahtwurfantenne für UKW und KW; gedruckte Schaltung; Ovallautsprecher 20 x 8 cm; getrennte Anschlüsse für Tonbandgerät und Plattenspieler; Anschluß für Zweitlautsprecher (5 Ohm); Wechselstrom 125/220 Volt. Abmessungen: 41 x 18 x 16,5 cm Ausführung: Kunststoffgehäuse in der Farbe nußbaum mit heller oder dunkler Lautsprecherzierblende.



**PHILIPS**

**VIER  
WELLEN-  
BEREICHE UND  
MAGISCHES  
BAND.**





# Gemma



Gemma besitzt ein modernes Gehäuse in skandinavischem Stil. Auf 4 Wellenbereichen, einschließlich KW für Luxemburg-Empfang, holt Gemma überraschend viel heraus. Bemerkenswert: zwei Sender können vorgewählt werden, da getrennte Abstimmung für UKW. Die Fünfstasten-Bedienung ist einfach und übersichtlich. Gesonderte Anschlüsse für Tonabnehmer, Tonbandgerät und Lautsprecher sind eingebaut.

5 VALVO-Röhren + 2 Germaniumdioden + 1 Netzgleichrichter mit 13 Funktionen; Magisches Band; 6 AM- und 10 FM-Kreise + 1 AM-ZF-Saugkreis; 5 Drucktasten; 4 Wellenbereiche: UKW/MW/LW/KW (KW = 25-50 m); kontinuierliche Tonblende; getrennte Abstimmung für AM und UKW; Flutlichtlinearskala; Ferritantenne für MW und LW; Drahtwurfantenne für UKW und KW; gedruckte Schaltung; Ovallautsprecher 20 x 8 cm; getrennte Anschlüsse für Tonbandgerät und Plattenspieler; Anschluß für Zweitlautsprecher (5 Ohm); Wechselstrom 125/220 Volt. Gehäuseabmessungen: 46 x 19 x 17 cm Ausführung: Edelholzgehäuse mattiert und dunkel, hochglanzpoliert.





# PHILIPS

## TASCHEN- UND KOFFEREMPFÄNGER



Wo möchten Sie Musik hören? Zuhause, unterwegs, auf dem Balkon, auf der Terrasse oder bei der kleinen „Freiluft-Party“? Ganz gleich, wo und wann Sie sich und Ihre Freunde unterhalten wollen: mit Philips Geräten macht das Zuhören Spaß. Der Grund für die bemerkenswert guten Empfangs- und

Klangeigenschaften liegt in der Präzisions-Mikrotechnik. Daran arbeitet Philips seit Jahren sehr erfolgreich. Sie hören es. Übrigens: wenn Sie mehr über Philips Koffergeräte wissen möchten, verlangen Sie beim Fachhändler den Prospekt „Mehr Schwung, mehr Rhythmus, die Philips Tonleiter-Parade“.



### Nanette (UKW, MW, LW)

Das kleinste UKW-Gerät der Welt: im „Grundriß“ halb so klein wie eine Postkarte. Hören Sie sich an, was die Mikrotechnik leistet.



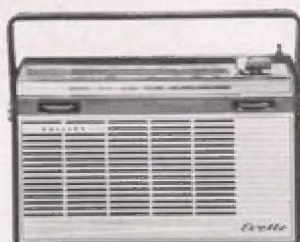
### Nicolette (UKW, MW, LW)

Ein Bestseller ihrer Klasse: wegen ihrer tollen Leistung und dem griffigen, praktischen, weichgepolsterten Gehäuse.



### Nicolette L (UKW, MW, LW, KW)

Der Taschenempfänger mit 4 Wellenbereichen. Hohe Leistung und hervorragender Klang. KW mit 49 m Europa-Band zum Empfang von Radio Luxemburg.



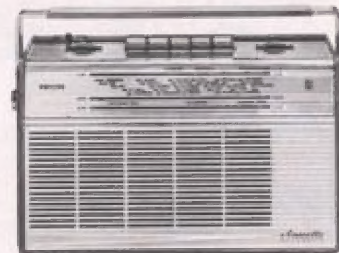
### Evette (UKW, MW, LW, KW)

Viel Empfang fürs Geld, leichte Bedienung, voller Klang und schicke Form: Evette erfüllt tausend Wünsche.



### Babette (UKW, MW, LW, KW)

Das ideale Zweitgerät: voller Klang durch Hochleistungs-Lautsprecher. Abstimmanzeige. Elegantes Edelholzgehäuse.



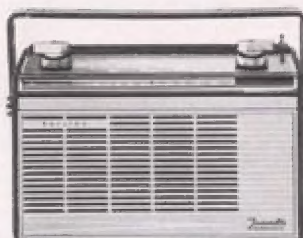
### Annette Automatic (UKW, MW, LW, KW)

Bedienungskomfort und Empfangsleistung entsprechen einem großen Heimsuper. Automatische UKW-Scharabstimmung, Klangregler, Anschlüsse für Plattenspieler/Tonband und Autoantenne.



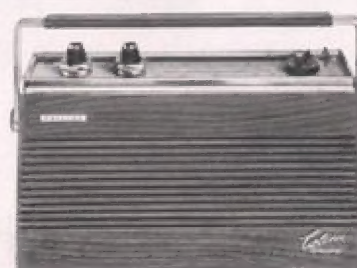
### Antoinette

Für Extra-Ansprüche ein Extra-Gerät: auf allen Wellenbereichen von 11 bis 2000 m und großartiger UKW Empfang. Auch Fischereiband enthalten. Für Feilzwecke geeignet.



### Jeanette Automatic (UKW, MW, LW, KW)

Mit automatischer UKW-Scharabstimmung. Sie brauchen nur noch „grob“ vorzuwählen. Große Leistung, hervorragender Klang. Bei Einschub in die Autohalterung vollautomatische Umschaltung auf Autobetrieb.



### Colette Automatic (UKW, MW, LW, KW)

Der moderne, repräsentative Autokoffer, große Leistung, hervorragender Klang. Über die Autohalterung erfolgt automatische Umschaltung auf Autobatterie, Autoantenne und Autolautsprecher.



### Fanette (MW, LW)

Klein, aber mit Pfiff. Wenn Fanette für Sie allein spielen soll, schalten Sie einfach den Kleinsthörer ein.



### Mariette (UKW)

Besonderer Vorteil: Senderschnellwahl – 4 UKW-Sender können fest eingestellt werden – dadurch Schnellwahl Ihrer Lieblings-Stationen.



### Musette de Luxe

Eine ideale Kombination des UKW-Gerätes Mariette mit einem Plattenspieler für alle Plattengrößen und 3 Geschwindigkeiten.



# PHILIPS

## AUTORADIO

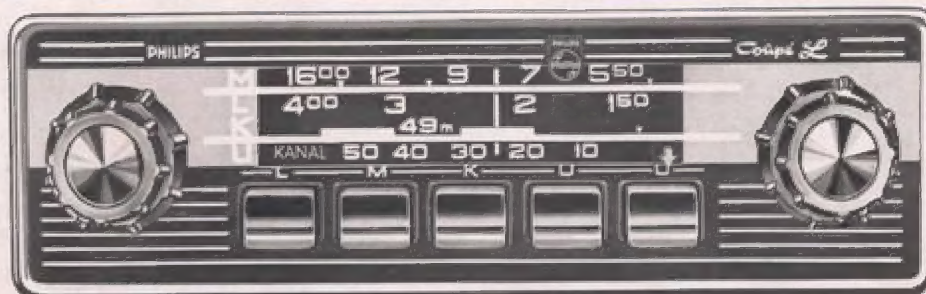


Musik im Auto verkürzt die Zeit, ohne abzulenken. Nachrichten, Wetterberichte, Straßenzustandsberichte bringen Nutzen. Sensationeller Fernempfang, lange Lebensdauer, und geringer Stromverbrauch sowie ein voller,

klarer Ton – sofort nach dem Einschalten – sind die besonderen Vorzüge der Alltransistor Autosuper von Philips. Verlangen Sie beim Fachhändler den Philips Autoradio-Prospekt „Fahr beschwingt“

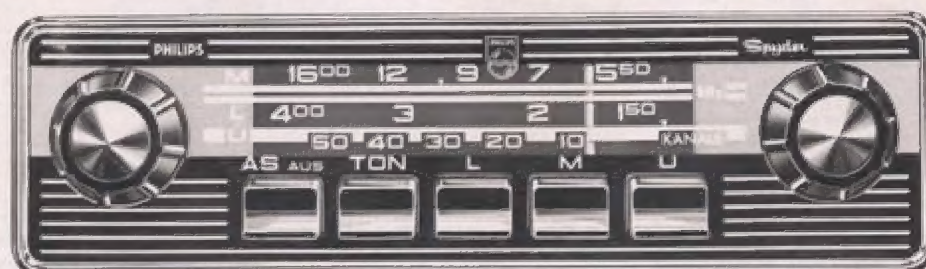
## Coupé L

Luxus in Ihrem Wagen. Bedienungskomfort, 5 Stations-Drucktasten für Sender-Festeinstellung. Tonblende für kontinuierliche Klangregelung, zusätzlich Sprache/Musikschalter. Ausgezeichneter Fernempfang auf allen Bereichen (U, M, L, K) – besonders bequeme Einstellung auf dem gespreizten 49 m KW-Band (Europawelle).



## Spyder

Der leistungsfähige Autosuper mit automatischer UKW-Scharfabstimmung. Bequeme Bedienung während der Fahrt. Bestmögliche Störfreiheit auf UKW durch Spezialschaltung und Begrenzerstufe. Schnellwahltasten für UKW, MW, LW.



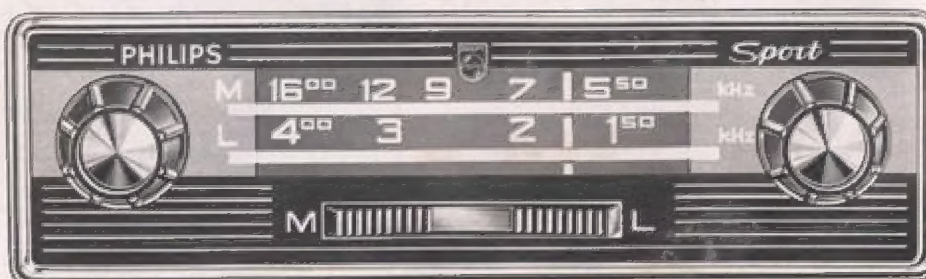
## Cabrio

Ein Autosuper mit außergewöhnlichen Empfangsleistungen. Sie können 5 Lieblings-sender fest einstellen: 3 auf MW, 1 auf LW und 1 auf dem gespreizten 49 m KW-Band (Radio Luxemburg). Das bedeutet: nach Druck auf die jeweilige Stationstaste ist der vorgewählte Sender sofort da. Ohne Nachregulieren.



## Sport

Der Einbau des kleinen, kompakten Gerätes ist besonders einfach. Der „Sport“ ist robust konstruiert, unempfindlich gegen Stoß und Erschütterung. Einwandfreier Empfang auf MW und LW.



**Deutsche Philips GmbH** — aus dem Vertriebs-Programm: Fernsehgeräte • Rundfunkgeräte Reiseempfänger • Autoradio • Plattenspieler • Tonbandgeräte • Video-Recorder: Magnetbandaufzeichnung in Bild und Ton • Elektroakustische Anlagen • Technisches Fernsehen • Philicorda • Elektrorasierer • Haushaltsgeräte • Lampen und Leuchten • Lehrmittel • Philips Fachbücher

Ihr Fachhändler:

....nimm doch **PHILIPS**

Technische Änderungen vorbehalten.